

# Perpinyà: la caverna contraataca

Els sectors anticatalanistes i l'administració francesa han aixecat la veu contra els "excessos" del catalanisme. Darrere aquest rebrot, hi pot haver un intent de desestabilitzar el batlle de Perpinyà, Joan-Pau Alduy.

**R**eunions, debats, projectes de manifestacions al carrer, el moviment associatiu català va revolucionat a Catalunya Nord. El motiu d'aquesta efervescència són les declaracions aïrades en forma d'amenaça expressades pel prefecte de Perpinyà, Bernard Bonnet, després de la publicació a l'*Anuari 1996* del diari *Avui* i de la Fundació Catalunya, d'un mapa dels Països Catalans sense la frontera franco-espanyola. En declaracions fetes a la premsa perpinyanesa, el prefecte qualificava "d'escàndol absolut" el que interpreta com un desplaçament de frontera. A l'origen de la polèmica, el cònsol de França a Barcelona, Alain Catta, que va informar Bernard Bonnet, parla "d'irredemptisme", una expressió freqüent en el vocabulari francès per definir un moviment nacionalista que aspiri a alliberar de la dominació estrangera una part del propi país. Pel cònsol Catta, "aquesta deriva és inacceptable".

**Llenya al foc.** Pocs dies després la protesta del cònsol i del prefecte rebia el suport de dos diputats de Catalunya Nord al Parlament francès, el centrista François Calvet i el neogaullista André Bascou, i el del president del Consell General (equivalent a una diputació espanyola) de Catalunya Nord, el conservador René Marquès, que va arribar a comparar el mapa de l'*Avui* amb l'*Anschluss* d'Àustria pels nazis. En una llarga entrevista concedi-

da al diari *Midi Libre*, a més d'aprovar les reaccions del cònsol i del prefecte, va afegir llenya al foc augurant una deriva que d'aquí a pocs anys, si hom no hi para esment, "serà comparable al que passa a Còrsega o al País Basc". Segons que va dir, no s'ha de confondre "catalanitat", que és "cultura, convivència, tradicions, unes relacions humanes i amicals molt fortes, com se'n

**El prefecte de Perpinyà va recordar que la llengua de la república és el francès i que la seva utilització és prioritària.**

troben en tantes regions franceses, i que fan la riquesa de la república", i "catalanisme", que té unes bases "exclusivament i completament polítiques".

El director de l'*Avui*, Vicent Sanchis, i el director de l'*Anuari 1996*, Joan Oliver, que van participar, ensems amb el president de la Fundació Catalunya, Francesc Gironella, en un debat del Club de la Premsa de Perpinyà, van negar que el mapa publicat a l'anuari pretengués desplaçar cap frontera, ans es tractava d'un

simple mapa de carreteres que amb el gràfic corresponent permetia d'il·lustrar les distàncies quilomètriques entre les capitals comarcals dels Països Catalans.

Coincidint amb la polèmica del mapa, el grup del Front National va acusar, al consistori de Perpinyà, la comissió extramunicipal encarregada de la traducció i de la recuperació dels noms històrics dels carrers de Perpinyà de no respectar la llei Toubon que defensa el francès. Els ultradretans, que consideren il·legal de subordinar el francès al català, van demanar que la llengua oficial de la comissió fos el francès. Els regidors de govern van replicar dient que la comissió no vulnerava la llei Toubon que reconeix i protegeix les llengües regionals, i que tots els treballs eren bilingües.

Com si tot això no fos prou, el prefecte de Perpinyà, Bernard Bonnet, va enviar una carta a tots els batlles de Catalunya Nord per recordar-los que la llengua de la república és el francès i que d'acord amb la llei Toubon, adoptada l'agost del 1994, la seva utilització és prioritària sobre la de tota altra llengua. En el comunicat, Bonnet denunciava les interpretacions "poc realistes" que, segons ell, s'han fet d'aquesta llei a Catalunya Nord i instava els batlles a utilitzar el francès en les inscripcions i anuncis als carrers o en llocs públics, en els congressos i col·loquis que organitzessin, en les publicacions i revistes que publicuessin, etc. En cas de no complir la llei en



tots aquests casos, els amenaçava de negar-los tota subvenció.

**No en català.** Tot i precisar en el preàmbul de la carta que la llei Toubon "no modifica la legislació i la reglamentació relatives a les llengües regionals", Bonnet subratllava que no es poden fer anuncis o publicacions solament en català. Un matís que preocupa els cercles catalanistes que l'interpreten com un nou atac al català i com una campanya partidista per desestabilitzar el batlle de Perpinyà, Joan-Pau Alduy. El seu accés inesperat al capdavant del municipi, el juny del 93, la seva manera de fer política i la pugna que manté des de llavors amb els notables i amb una part de la classe política tradicional no són un secret per a ningú. L'entrada de regidors nacionalistes d'Unitat Catalana a l'ajuntament de Perpinyà i la política d'acostament econòmic i cultural del nou batlle amb el Principat no agrada tothom, per dir-ho suauement. No és cap atzar que en l'entrevista René Marquès qüestionés la utilitat d'aquest acostament, que qualifica de "ridícul", afirmant que "els barcelonins es refoten de nosaltres, perpinyanesos, es riuen de nosaltres, ens tracten de no res, perquè és veritat que Perpinyà no serà mai Barcelona".

El rumor atribueix aquesta reacció "al·lèrgica" de Marquès a les relacions pancatalanes als incidents esdevinguts en la celebració del Mil·lenari de Catalunya al Rosselló, l'any 1989. El prefecte d'aleshores (contrària-



ment als governadors civils espanyols, els prefectes francesos canvien de departament cada tres anys o quatre) havia fet pressió perquè el president de la Generalitat de Catalunya, Jordi Pujol, i el del Llenguadoc-Rosselló, Jacques Blanc, no prenguessin la paraula durant l'acte inaugural. Pujol no hi va assistir i des d'aquesta època les relacions entre el president català i Marquès serien molt fredes i distants.

Pere Codonyan



De dalt a baix, Joan-Pau Alduy, Bernard Bonnet i René Marquès, respectivament. L'intent d'acostament cultural entre el Principat i Catalunya Nord propiciat pel batlle de Perpinyà és qualificat de "ridícul" per Marquès.